



XtremeMac™

Soma™ 360° Wireless Speaker



CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



DANGEROUS VOLTAGE: The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

ATTENTION: The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

FCC WARNING: This equipment may generate or use radio frequency energy. Changes or modifications to this equipment may cause harmful interference unless the modifications are expressly approved in the instruction manual. The user could lose the authority to operate this equipment if an unauthorized change or modification is made.

CAUTION: TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT AND FULLY INSERT.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- The rating information is located on the bottom of the apparatus.

SURGE PROTECTORS: It is recommended to use a surge protector for AC connection. Lightning and power surges ARE NOT covered under warranty for this product.

WARNING: TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS UNIT TO RAIN OR MOISTURE.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Read these Instructions.
- Keep these Instructions.
- Heed all Warnings.
- Follow all Instructions.
- Do not use this apparatus near water.
- Clean only with a dry cloth.
- Do not block any of the ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. When the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the

- manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
 - Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
 - WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. Do not place objects filled with water, such as a vase, on the apparatus.
 - The AC mains plug is used as the power disconnect device and it should remain readily accessible and operable during intended use. In order to completely disconnect the apparatus from power, the mains plug should be completely removed from the AC outlet socket.
 - CAUTION: To reduce the risk of fire or explosion, do not expose batteries to excessive heat such as sunshine, fire or other heat sources.





PRECAUCIÓN

RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA
NO ABRIR

PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO quite la cubierta (ni la parte trasera). NO CONTIENE PIEZAS EN EL INTERIOR QUE PUEDAN SER REPARADAS POR EL USUARIO. EL MANTENIMIENTO DEBE SER REALIZADO POR PERSONAL DE MANTENIMIENTO CALIFICADO.



VOLTAJE PELIGROSO: El rayo con el símbolo de la punta de flecha dentro de un triángulo equilátero tiene como objetivo advertir al usuario acerca de la presencia de voltaje no aislado peligroso dentro de la caja del producto que puede ser de magnitud suficiente para generar un riesgo de descarga eléctrica para las personas.

ATENCIÓN: El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero tiene como objetivo alertar al usuario acerca de la presencia de instrucciones de funcionamiento y mantenimiento (servicio) importantes en la bibliografía que acompaña a la aplicación.

ADVERTENCIA DE LA FCC: ESTE EQUIPO PUEDE GENERAR O UTILIZAR ENERGÍA DE RADIO FRECUENCIA. LOS CAMBIOS O LAS MODIFICACIONES DE ESTE EQUIPO PUEDEN PROVOCAR INTERFERENCIA PERJUDICIAL, A MENOS QUE ESTÉN EXPRESAMENTE APROBADAS EN EL MANUAL DE INSTRUCCIONES. EL USUARIO PODRÍA PERDER LA AUTORIDAD PARA HACER FUNCIONAR ESTE EQUIPO SI REALIZA ALGÚN CAMBIO O MODIFICACIÓN NO AUTORIZADOS.

PRECAUCIÓN: PARA EVITAR DESCARGAS ELÉCTRICAS, UNA LA CLAVIJA ANCHA DEL ENCHUFE CON LA RANURA ANCHA E INSÉRTELA POR COMPLETO.

ESTE DISPOSITIVO CUMPLE CON LA PARTE 15 DE LAS REGLAS DE LA FCC (FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION). EL FUNCIONAMIENTO DEPENDE DE LAS DOS CONDICIONES QUE SE MENCIONAN A CONTINUACIÓN: (1) ESTE DISPOSITIVO NO CAUSA INTERFERENCIA NOCIVA Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR TODA INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUYENDO INTERFERENCIA QUE PUEDA OCASIONAR UN FUNCIONAMIENTO INDESEABLE.

NOTA: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites correspondientes a un dispositivo digital Clase B, según la parte 15 de las Normas de FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra la interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede generar interferencia perjudicial en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que la interferencia no se produzca en una instalación en particular. Si este equipo genera interferencia perjudicial en la recepción de radio o televisión, que puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Vuelva a orientar o ubicar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente de un circuito distinto del que está conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico de radio o TV experimentado para obtener asistencia.
- La información de clasificación se encuentra en la parte inferior del aparato.

PROTECTORES CONTRA SOBRETENSIÓN: SE RECOMIENDA UTILIZAR UN PROTECTOR CONTRA SOBRETENSIÓN PARA LA CONEXIÓN DE CA. LOS CASOS DE SOBRETENSIÓN DE ENERGÍA Y RAYOS NO ESTÁN CUBIERTOS POR LA GARANTÍA DE ESTE PRODUCTO.

ADVERTENCIA: PARA EVITAR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA, NO EXPONGA ESTA UNIDAD A LA LLUVIA O LA HUMEDAD.

Este aparato digital Clase B cumple con la norma canadiense ICES-003.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- Lea estas instrucciones.
- Conservé estas instrucciones.
- Preste atención a todas las advertencias.
- Siga todas las instrucciones.
- No utilice este aparato cerca de agua.
- Limpie sólo con un paño seco.
- No bloquee ninguna de las aberturas de ventilación. Instale el producto de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- No instale el producto cerca de fuentes de calor, como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (incluidos los amplificadores) que generen calor.
- No rechace el objetivo de seguridad del enchufe polarizado o de conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos clavijas: una más ancha que la otra. Un enchufe de conexión a tierra posee dos clavijas y una tercera prolongación de conexión a tierra. La clavija ancha y la tercera clavija se proporcionan para su seguridad. Si el enchufe proporcionado no encaja en su tomacorriente, comuníquese con un electricista para reemplazar el tomacorriente obsoleto.
- Proteja el cable de alimentación de pisadas o pinchaduras, en particular en los enchufes, los tomacorrientes y el punto de donde salen del aparato.
- Utilice sólo dispositivos/accesorios especificados por el fabricante.
- Use sólo el carro, el pie, el trípode, el soporte o la mesa especificados por el fabricante o que se vendan con el aparato. Cuando se utilice un

- carro, tenga cuidado al mover la combinación de carro y aparato para evitar lesiones por caídas.
- Desconecte el aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no se utilice durante un período prolongado.
 - El mantenimiento debe ser llevado a cabo por personal de mantenimiento calificado. Se requiere mantenimiento si el aparato se dañó de alguna forma; por ejemplo, si se derramó líquido o cayeron objetos dentro del aparato, si se expuso a la lluvia o a la humedad, si se cayó, si no funciona normalmente o si se dañó el cable de alimentación o el enchufe.
 - ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia o a la humedad. No coloque objetos con líquidos (p. ej., jarrones) sobre el aparato.
 - El cable de alimentación de CA es el dispositivo para desconectar la corriente; por lo tanto, debe estar al alcance de la mano y se debe poder manejar durante el uso previsto. Para desconectar el aparato de la corriente, el cable de alimentación se debe quitar completamente del tomacorriente de CA.
 - PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de incendio o explosión, no exponga las pilas a calor excesivo, como la luz solar directa, el fuego u otras fuentes de calor.





MISE EN GARDE

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRI

MISE EN GARDE : POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE PAS RETIRER LE COUVERCLE (OU L'ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE À L'INTÉRIEUR NE PEUT ÊTRE RÉPARÉE PAR L'UTILISATEUR. CONFIÉZ TOUTE RÉPARATION À UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.



TENSION DANGEREUSE : L'éclair avec le symbole de la pointe de flèche dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence de tension dangereuse non isolée dans le boîtier du produit. Elle peut être suffisamment importante pour constituer un risque de décharge électrique pour les personnes à proximité.

ATTENTION : Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la nécessité de respecter les consignes d'utilisation et de maintenance (réparation) fournies dans la documentation qui accompagne l'appareil.

AVERTISSEMENT DE LA FCC : CET APPAREIL PEUT GÉNÉRER OU UTILISER DE L'ÉNERGIE DE RADIOFRÉQUENCE. TOUT CHANGEMENT OU MODIFICATION DE CET APPAREIL PEUT ENTRAÎNER DES INTERFÉRENCES NUISIBLES À MOINS QUE LES MODIFICATIONS NE SOIENT EXPRESSEMENT APPRouvées DANS LE GUIDE D'UTILISATION. L'UTILISATEUR RISQUE LE RETRAIT DE L'AUTORISATION D'UTILISER CET ÉQUIPEMENT SI UNE MODIFICATION OU UN CHANGEMENT NON AUTORISÉ EST EFFECTUÉ.

MISE EN GARDE : POUR ÉVITER TOUT RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, INSÉREZ À FOND LA LAME LA PLUS LARGE DANS L'ORIFICE LE PLUS LARGE DE LA PRISE.

CET APPAREIL EST CONFORME À LA SECTION 15 DES RÉGLEMENTS DE LA FCC. LE FONCTIONNEMENT EST SOUMIS AUX DEUX CONDITIONS SUIVANTES : (1) CE DISPOSITIF N'EST PAS CENSÉ CAUSER D'INTERFÉRENCES NUISIBLES, ET (2) CE DISPOSITIF DOIT RECEVOIR TOUTE INTERFÉRENCE, Y COMPRIS CELLES POUVANT CAUSER UN FONCTIONNEMENT NON DÉSIRÉ.

REMARQUE : Cet appareil a été testé et approuvé comme étant conforme aux limites préconisées pour un appareil numérique de la classe B conformément à la section 15 des réglementations de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une bonne protection contre les interférences nuisibles dans une installation domestique. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut perturber les communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie quant à l'absence d'interférences dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences nuisibles au niveau de la réception radio ou de la télévision, (ce qui peut être vérifié en l'allumant et en l'éteignant), l'utilisateur doit essayer de remédier au problème en prenant les mesures suivantes :

- Réorientez ou repositionnez l'antenne réceptrice.
- Augmentez la distance qui sépare l'appareil du récepteur.
- Connectez l'appareil à une prise sur un circuit différent de celui utilisé par le récepteur.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/téléviseur expérimenté.
- La plaque signalétique est apposée sous l'appareil.

PARASURTENSEURS : IL EST RECOMMANDÉ D'UTILISER UN PARASURTENSEUR POUR LE BRANCHEMENT SUR COURANT ALTERNATIF. LES DÉGÂTS DUS À LA Foudre ET AUX SURTENSIONS NE SONT PAS COUVERTS PAR LA GARANTIE QUI ACCOMPAGNE CE PRODUIT.

AVERTISSEMENT : POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'INCENDIE OU DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Lisez ces consignes.
- Conservéz ces consignes.
- Tenez compte de tous les avertissements.
- Suivez toutes les consignes.
- N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau.
- Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.
- Ne bouchiez pas les orifices prévus pour la ventilation. Installez conformément aux instructions du fabricant.
- N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que les radiateurs, les grilles de chauffage, les cuisinières ou d'autres appareils (y compris les amplificateurs) qui génèrent de la chaleur.
- Ne supprimez en aucun cas la fonctionnalité de sécurité de la fiche polarisée ou avec mise à la terre. Une fiche polarisée comporte deux lames avec une plus large que l'autre. Une fiche avec mise à la terre a deux lames et une troisième broche de mise à la terre. La lame large ou la troisième broche ont été prévues pour votre sécurité. Si vous ne parvenez pas à brancher la fiche fournie dans votre prise, consultez un électricien afin qu'il remplace la prise obsolete.
- Protégez le cordon d'alimentation pour qu'il ne soit pas piétiné ou pincé en particulier au niveau des fiches, des prises de courant et à l'endroit où il sort de l'appareil.
- Utilisez uniquement les fixations ou les accessoires recommandés par le fabricant.
- Utilisez uniquement avec un chariot, un pied, un trépied, un support ou une table recommandée(e) par le fabricant ou vendue(e) avec l'appareil.

- Si un chariot est utilisé, déplacez prudemment l'ensemble appareil et chariot pour éviter des blessures causées par un basculement.
- Débranchez cet appareil pendant les orages ou si vous prévoyez de ne pas l'utiliser pendant une longue période.
 - AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ni à l'humidité. Aucun objet contenant du liquide, comme un vase, ne doit être posé sur l'appareil.
 - La fiche secteur est utilisée comme dispositif de mise hors tension et doit rester aisément accessible et fonctionnelle à tout moment pendant l'utilisation prévue. Pour mettre l'appareil totalement hors tension, retirez complètement la fiche de la prise secteur.
 - MISE EN GARDE : Pour réduire le risque d'incendie ou d'explosion, n'exposez pas les piles à une chaleur intense, par exemple au soleil, au feu ou à d'autres sources de chaleur.



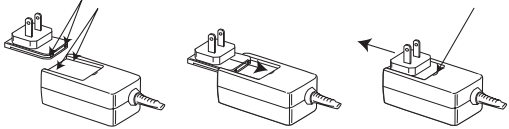
FCC NOTE:
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

The antenna used for this transmitter must be installed to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons and must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

AC CONNECTION/RECHARGING THE BATTERY

- Select the appropriate plug for your country and connect it to the AC power adapter.
- Connect the AC power adapter jack to the DC IN jack on the rear of the unit and then connect the plug to a 100V-240V wall outlet.



This unit has a built-in rechargeable battery that will automatically be charged as long as the unit is plugged in. If the battery is low, the Battery indicator will turn on. The Battery indicator will blink red when low. It will be solid red when charging.
Note: The battery will provide approximately 6 hours of operation at normal listening level.

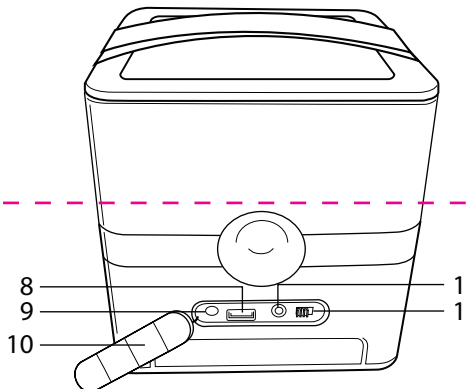
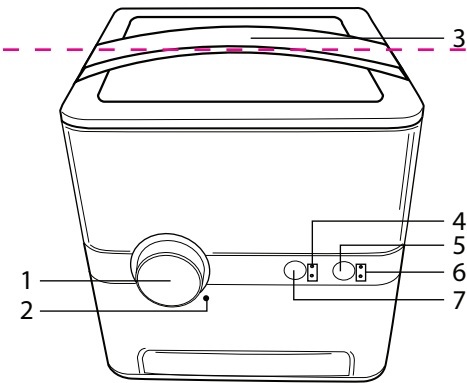
- Notes:**
- Only use the supplied AC adapter.
 - Remove both the DC plug and AC-IN plug to disconnect AC adapter when not in use.
 - Disconnect the AC cord to use with DC power (rechargeable battery).

Replacing the Rechargeable Battery:
If the battery does not supply enough power (see Rechargeable Battery Notes below), order a replacement battery at www.tdkperformance.com and remove the four screws on the left side of the unit. Disconnect the connector and remove the battery. Then connect the new battery and reinsert the four screws.

- Rechargeable Battery Notes:**
- Each time you charge and discharge the battery (charge cycles), battery capacity slightly diminishes. Rechargeable batteries have a limited number of charge cycles and need to be replaced eventually.
 - You may wish to replace your battery when, or before, the battery does not supply enough power to function your device. Also, proper disposal is essential from environmental and safety point of view. Putting any battery directly in the trash will harm the environment.
 - Do not incinerate.



LOCATION OF CONTROLS



- Power/Volume Control
- Low Battery Indicator
- Carrying Handle
- Bluetooth® and Aux Source Indicators
- Treble/Bass Button
- Treble/Bass Indicators
- Source/Select Button
- USB Charge Jack
- DC IN Jack
- Rubber Flap
- AUX Jack
- Battery OFF/ON Switch

OPERATION

- Turning the Soma™ 360° On and Off:**
- For AC operation: Press the Power/Volume control on the main unit to turn the power on.
 - For DC operation: Slide the Battery switch to the ON position. Press the Power/Volume control; the unit will turn on the previous source and volume.

OPERATION

- To turn the power off, press the Power/Volume control.

Pairing a Bluetooth Device

- Turn the Soma™ 360° on; the LED(s) around the Power/Volume control will light and the previously listened to source and volume will be selected.
- Press the Source/Select button until the Bluetooth indicator blinks slowly.
- Press and hold the Source/Select button until the Bluetooth indicator blinks rapidly to make the Soma™ 360° “discoverable.”
- On the Bluetooth device, enable Bluetooth and select “Soma™ 360°” from the Device List. If the Bluetooth device asks for a passkey, use “0000”. Some Bluetooth devices will ask you to accept the connection. If the units are paired properly, the speaker will beep and the Bluetooth indicator will light solid blue. If it failed, the Bluetooth indicator will blink slowly.

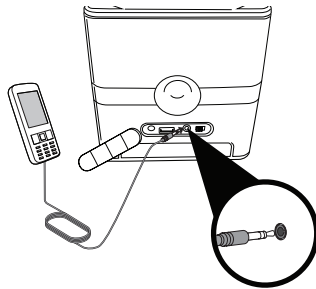
IMPORTANT: After step 3, you have two minutes to pair the units.
Note: After you pair a device, the Soma™ 360° will remember it for future use.

Using a Bluetooth Device

- Turn the Soma™ 360° on; the LED(s) around the Power/Volume control will light and the previously listened to source and volume will be selected
- With a unit paired (see previous section), press the Source/Select button so the Bluetooth indicator lights.
- Operate your Bluetooth device and its sound will be heard through the Soma™ 360°'s speakers.
- Adjust the volume by rotating the Power/Volume control on the Soma™ 360°, or the Volume control on the Bluetooth device, and adjust the Bass and Treble as described later in this guide.

AUX Jack (Rear of Soma™ 360°)

- Insert one end of an audio cable (not included) into the LINE OUT or Headphone jack on your external audio unit and the other end into the AUX jack on the rear of the Soma™ 360°, under the flap.
- To listen to the external audio unit, turn the Soma™ 360° on and press the Source/Select button once so the AUX indicator lights to select the Line In mode.
- Start playback of the external unit and the external audio unit's output sound will be heard through the Soma™ 360°'s speakers.
- Adjust the volume using the Power/Volume control on the Soma™ 360°, or the Volume control on the Bluetooth device, and adjust the Bass and Treble as described later in this guide.



Charging a USB Device with the Soma™ 360°'s USB Jack

Connect your device via USB to the USB jack on the Soma™ 360°. Your device will charge when the Soma™ 360° is connected to AC power. Your device will also charge during operation in DC mode if Battery OFF/ON switch is ON.
Note: USB charging will significantly reduce battery life in DC mode.

Setting the Treble and Bass

- TREBLE: Press the Treble/Bass button until the Treble Indicator lights. Adjust the setting using the Power/Volume control.
 - BASS: Press the Treble/Bass button until the Bass Indicator lights. Adjust the setting using the Power/Volume control.
- Note:** After five seconds, the unit will save the Bass/Treble settings and revert to Volume selection mode.

Auto Power Off

If the unit has no audio signal, a USB device is not charging, for 20 minutes, the unit will turn itself off. To “wake” the unit up, simply press the Power/Volume control.

Troubleshooting

If the Soma™ 360° is not producing sound, adjust the volume level on your digital music device to high.

SPECIFICATIONS AND COMPATIBILITY

GENERAL:	
Power Source (AC) Input: 100-240V AC, 50/60Hz	Power Output..... 2 W x 4 + 15 W (subwoofer)
..... 1.2 A max, Output: 19 V DC, 2A	Wireless Audio..... Bluetooth version 2.1,
Dimensions..... 6 (W) x 6 (H) x 6 (D) inches	 A2DP profile, AAC Codec
..... 15.2 (W) x 15.2 (H) x 15.2 (D) cm	Line-input Audio..... 3.5 mm stereo jack up to
Weight..... 4.4 lbs / 2.0 kg	Speakers..... 2.5 Vrms input signal
..... 4 x 1 inch full-range drivers,	USB Port..... 5.0 V @ 0.5 A charge only
..... 4 inch subwoofer	

Specifications are subject to change without notice.

XtremeMac, the “X” logo and Soma are trademarks of Imation Corp.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Imation Corp is under license.

XtremeMac.com

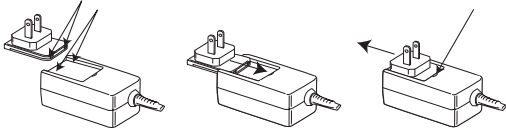
Imation Enterprises Corp.

1 Imation Way, Oakdale, MN 55128-3414 USA
© Imation Corp.

IC NOTE:-
This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.”.

CONEXIÓN DE CA/RECARGA DE LA BATERÍA

1. Seleccione el enchufe apropiado para su país y conéctelo al adaptador de energía de CA.
2. Conecte el adaptador de energía de CA al enchufe de entrada de CC (DC IN) ❸ en la parte posterior de la unidad y luego conecte el enchufe a un tomacorriente de pared de 100 V-240 V.



Esta unidad posee una batería recargable incorporada que se cargará automáticamente cuando se enchufa la unidad. Si la carga de la batería es baja, el indicador de batería ❷ se encenderá. El indicador de batería parpadeará en color rojo cuando la batería esté baja. Se encenderá en color rojo de forma permanente cuando esté cargando.

Nota: La batería proporcionará aproximadamente 6 horas de funcionamiento al nivel normal de sonido.

Notas:

- Use solamente el adaptador de CA provisto.
- Retire el enchufe de CC y el enchufe AC-IN (Entrada de CA) para desconectar el adaptador de CA cuando no esté en uso.
- Desconecte el cable de CA para usar con energía de CC (batería recargable).

Reemplazo de la batería recargable:

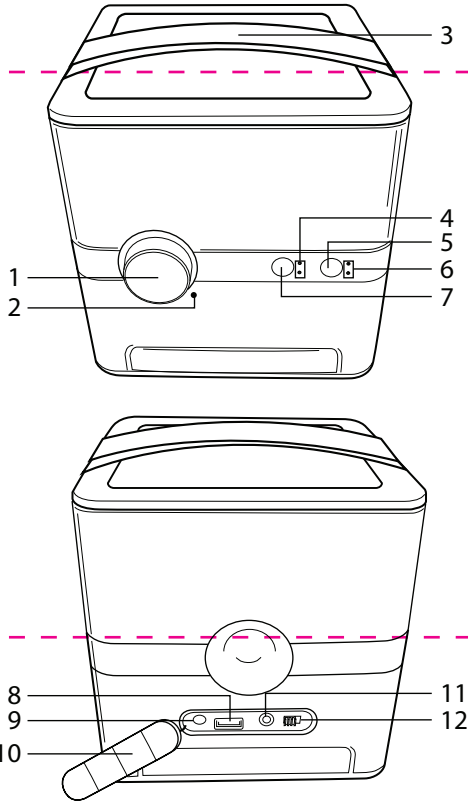
Si la batería no suministra energía suficiente (ver Notas sobre la batería recargable a continuación), solicite una batería de reemplazo en www.tdkperformance.com y retire los cuatro tornillos en el lado izquierdo de la unidad. Desconecte el conector y retire la batería. Luego conecte la nueva batería y vuelva a colocar los cuatro tornillos.

Notas de la batería recargable:

- Cada vez que carga y descarga la batería (ciclos de carga), la capacidad de la batería se reduce levemente. Las baterías recargables tienen un número limitado de ciclos de carga y deben ser reemplazadas en algún momento.
- Puede reemplazar la batería cuando no suministre energía suficiente para hacer funcionar su dispositivo, o antes de que esto ocurra. Asimismo, es esencial seguir un procedimiento adecuado de eliminación desde el punto de vista ecológico y de seguridad. Desechar una batería directamente en la basura dañará el medio ambiente.
- No incinerar.



UBICACIÓN DE LOS CONTROLES



- | | |
|--|--|
| 1. Control Power/Volume (Encendido/Volumen) | 7. Botón Source/Select (Fuente/Seleccionar) |
| 2. Indicador de batería baja | 8. Enchufe de carga USB |
| 3. Asa de transporte | 9. Enchufe DC IN (Entrada de CC) |
| 4. Indicadores de Bluetooth® y fuente auxiliar | 10. Aleta de goma |
| 5. Botón Treble/Bass (Agudos/Graves) | 11. Enchufe AUX (Auxiliar) |
| 6. Indicadores de Agudos/Graves | 12. Interruptor ON/OFF (Encendido/Apagado) de la batería |

FUNCIONAMIENTO

Encendido y apagado del Soma™ 360°:

1. Para el funcionamiento con CA: Presione el control Power/Volume (Encendido/Volumen) ❶ en la unidad principal para encenderla.
2. Para el funcionamiento con CC: Deslice el interruptor de la batería ❷ a la posición ON (Encendido). Presione el control Power/Volume (Encendido/Volumen) ❶; la unidad se encenderá con la fuente y el volumen anteriores.

FUNCIONAMIENTO

3. Para apagar la unidad, presione el control Power/Volume (Encendido/Volumen) ❶.

Emparejar un dispositivo con Bluetooth

1. Encienda el Soma™ 360°; los LED alrededor del control Power/Volume (Encendido/Volumen) se encenderán y se seleccionarán la fuente y el volumen que se utilizaron anteriormente.
2. Presione el botón Source/Select (Fuente/Seleccionar) ❷ hasta que el indicador de Bluetooth parpadee lentamente.
3. Presione y mantenga presionado el botón Source/Select (Fuente/Seleccionar) ❷ hasta que el indicador de Bluetooth parpadee rápidamente para poder "descubrir" el Soma™ 360°.
4. En el dispositivo con Bluetooth, habilite Bluetooth y seleccione "Soma™ 360°" en la lista de dispositivos. Si el dispositivo con Bluetooth solicita una clave, use "0000". Algunos dispositivos con Bluetooth le solicitarán que acepte la conexión. Si las unidades están emparejadas correctamente, el altavoz emitirá un tono y el indicador de Bluetooth se encenderá de forma permanente en azul. Si la conexión falla, el indicador de Bluetooth parpadeará lentamente.

IMPORTANTE: Después del paso 3, tiene dos minutos para emparejar las unidades.

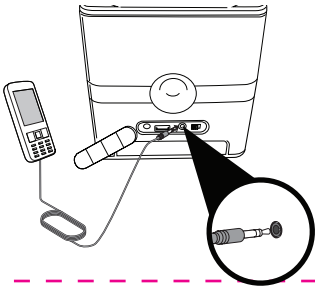
Nota: Después de emparejar un dispositivo, el Soma™ 360° lo recordará para un uso futuro.

Uso de un dispositivo con Bluetooth

1. Encienda el Soma™ 360°; los LED alrededor del control Power/Volume (Encendido/Volumen) se encenderán y se seleccionarán la fuente y el volumen que se utilizaron anteriormente.
2. Con una unidad emparejada (vea la sección anterior), presione el botón Source/Select (Fuente/Seleccionar) ❷ de tal forma que se encienda el indicador de Bluetooth.
3. Haga funcionar su dispositivo con Bluetooth y su sonido se escuchará a través de los altavoces del Soma™ 360°.
4. Ajuste el volumen girando el control Power/Volume (Encendido/Volumen) ❶ en el Soma™ 360° o el control de volumen en el dispositivo con Bluetooth, y ajuste los graves y agudos como se describe posteriormente en esta guía.

Enchufe AUX (Auxiliar) (Parte trasera del Soma™ 360°)

1. Introduzca un extremo de un cable de audio (no incluido) en el enchufe LINE OUT (Salida de línea) o en el enchufe para auriculares de su unidad de audio externa, y el otro extremo en el enchufe AUX (Auxiliar) ❶ en la parte trasera del Soma™ 360°, bajo la aleta.
2. Para escuchar la unidad de audio externa, encienda el Soma™ 360° y presione una vez el botón Source/Select (Fuente/Seleccionar) ❷ de tal forma que el indicador AUX (Auxiliar) se encienda para seleccionar el modo Line In (Entrada de línea).
3. Comience la reproducción en la unidad externa y el sonido de salida de la unidad de audio externa podrá escucharse a través de los altavoces del Soma™ 360°.
4. Ajuste el volumen usando el control Power/Volume (Encendido/Volumen) ❶ en el Soma™ 360° o el control de volumen en el dispositivo con Bluetooth, y ajuste los graves y agudos como se describe posteriormente en esta guía.



Carga de un dispositivo USB con el enchufe USB del Soma™ 360°

Conecte su dispositivo a través de un USB al enchufe USB ❸ en el Soma™ 360°. Su dispositivo se cargará cuando el Soma™ 360° se conecte a la energía de CA. Su dispositivo también se cargará durante la operación en modo CC si el interruptor OFF/ON (Apagado/Encendido) de la batería ❷ está en la posición ON (Encendido).

Nota: La carga a través del USB reducirá significativamente la vida de la batería en el modo CC.

Configuración de agudos y graves

1. AGUDOS: Presione el botón Treble/Bass (Agudos/Graves) ❺ hasta que se encienda el indicador Treble (Agudos). Ajuste la configuración usando el control Power/Volume (Encendido/Volumen) ❶.
2. GRAVES: Presione el botón Treble/Bass (Agudos/Graves) ❺ hasta que se encienda el indicador Bass (Graves). Ajuste la configuración usando el control Power/Volume (Encendido/Volumen) ❶.

Nota: Después de cinco segundos, la unidad guardará los ajustes de Agudos/Graves y volverá al modo de selección de Volumen.

Apagado automático

Si la unidad no recibe señal de audio y no se está cargando un dispositivo USB por 20 minutos, se apagará automáticamente. Para volver a encender la unidad, simplemente presione el control Power/Volume (Encendido/Volumen) ❶.

Resolución de problemas

Si el Soma™ 360° no emite ningún sonido, ajuste el nivel de volumen en su dispositivo musical digital a "alto".

ESPECIFICACIONES Y COMPATIBILIDAD

GENERAL:

Entrada de la fuente de alimentación (CA).....	100-240 V CA, 50/60 Hz,	Salida de potencia....	2 W x 4 + 15 W (subwoofer)
.....	1,2A máx., Salida:19 V CC, 2 A	Sonido inalámbrico..	versión con Bluetooth 2.1,
Dimensiones 6 (ancho) x 6 (alto) x 6 (profundidad)			perfil A2DP, códec AAC
.....	15,2 (alto) x 15,2 (profundidad) cm	Audio con entrada de línea.....	con enchufe
Peso.....	4,4 lbs / 2,0 kg		estéreo de 3,5 mm
Altavoces.....	Controladores de rango completo		con señal de entrada
.....	de 4 x 1 pulgada, subwoofer de 4 pulgadas	Puerto USB.....	5,0 V a 0,5 A solo carga

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

XtremeMac, el logotipo "X" y Soma son marcas registradas de Imation Corp.

La marca y los logotipos Bluetooth® son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y el uso de tales marcas por Imation Corp ha sido autorizado bajo licencia.

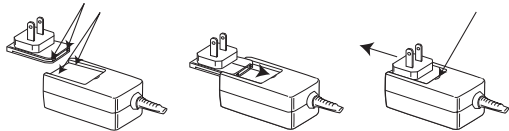
IC Note:

Note : Cet appareil est conforme à la Partie 15 des règlements de la FCC et aux normes RSS de l'Industrie du Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer des interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent provenir d'un fonctionnement indésirable.

Le fabricant n'est pas responsable des toutes interférences radio ou télévision causées par des modifications non autorisées apportées à cet appareil. De telles modifications peuvent empêcher l'utilisateur d'utiliser l'appareil.

BRANCHEMENT SUR SECTEUR/RECHARGE DE LA BATTERIE

1. Sélectionnez la fiche appropriée pour votre pays et branchez-la dans l'adaptateur secteur CA.
2. Branchez la prise jack de l'adaptateur secteur CA dans la prise jack d'entrée CC IN ❸ située à l'arrière de l'appareil et branchez ensuite l'adaptateur sur une prise murale 100 V-240 V.



Cet appareil est doté d'une batterie rechargeable intégrée qui se recharge automatiquement dès que l'appareil est branché. Si la batterie est faible, le voyant de batterie ❷ s'allume. Le voyant de batterie clignote en rouge lorsque celle-ci est faible. Il est en rouge continu lorsqu'elle se charge.

Remarque : La batterie a une autonomie d'environ 6 heures dans des conditions normales d'écoute.

Remarques :

- Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni.
- Retirez la prise CC et la prise CA-IN pour débrancher l'adaptateur CA lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Débranchez le cordon CA pour utiliser l'alimentation CC (batterie rechargeable).

Remplacement de la batterie rechargeable :

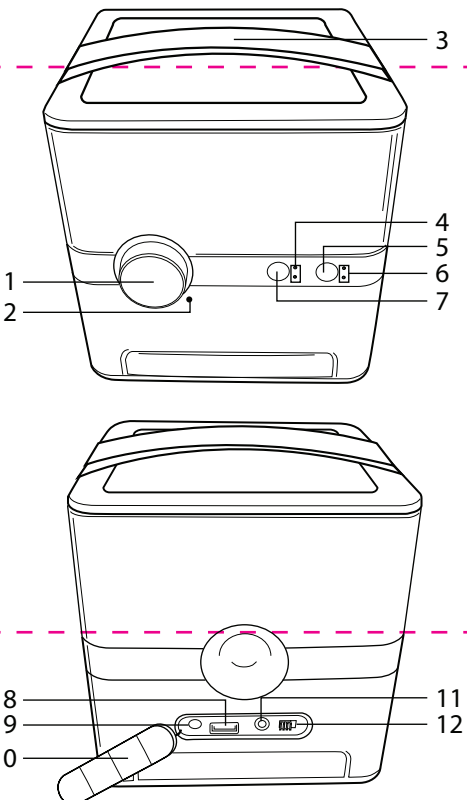
Si la batterie n'est pas assez puissante (voir remarques ci-dessous sur les batteries rechargeables), commandez une batterie de remplacement sur www.tdkperformance.com et retirez les quatre vis sur le côté gauche de l'appareil. Débranchez le connecteur et retirez la batterie. Puis raccordez la nouvelle batterie et revissez les quatre vis.

Remarques sur la batterie rechargeable :

- Chaque fois que vous chargez et déchargez la batterie (cycles de charge), la capacité de la batterie diminue légèrement. Les batteries rechargeables ont un nombre limité de cycles de charge et doivent être remplacées à terme.
- Vous pouvez remplacer votre batterie lorsque cette dernière ne délivre plus suffisamment de puissance pour faire fonctionner votre appareil, ou avant cette échéance. En outre, il est essentiel de la mettre au rebut de manière à respecter l'environnement et la sécurité. Jeter une batterie directement à la poubelle est dangereux pour l'environnement.
- N'incinerez pas la batterie.



EMPLACEMENT DES TOUCHES DE COMMANDE



- | | |
|--|-------------------------------------|
| 1. Commande Marche/Volume | 7. Bouton Source/Sélection |
| 2. Voyant batterie faible | 8. Prise jack de charge USB |
| 3. Poignée de transport | 9. Prise jack CC IN |
| 4. Voyants de source Bluetooth® et Aux | 10. Trappe en caoutchouc |
| 5. Bouton Aigus/Graves | 11. Prise jack AUX |
| 6. Voyants Aigus/Graves | 12. Interrupteur OFF/ON de batterie |

UTILISATION

Mise en route et arrêt du Soma™ 360° :

1. Fonctionnement en mode CA : Appuyez sur la commande Marche/Volume ❶ de l'unité principale pour l'allumer.
2. Fonctionnement en mode CC : Basculez l'interrupteur de la batterie ❷ sur la position ON. Appuyez sur la commande Marche/Volume ❶; l'appareil reviendra sur la source et le volume précédemment utilisés.

UTILISATION

3. Pour éteindre l'appareil, appuyez sur la commande Marche/Volume ❶.

Couplage avec un appareil Bluetooth

1. Mettez le Soma™ 360° sous tension ; la ou les DEL situées à côté de la commande Marche/Volume s'éclaireront, et la source et le volume précédemment utilisés seront sélectionnés.
2. Appuyez sur le bouton de Source/Sélection ❷ jusqu'à ce que le voyant Bluetooth clignote lentement.
3. Appuyez et maintenez le bouton de Source/Sélection ❷ jusqu'à ce que le voyant Bluetooth clignote rapidement ; le Soma™ 360° est désormais « visible ».
4. Sur l'appareil Bluetooth, activez le Bluetooth et sélectionnez « Soma™ 360° » dans la liste des appareils. Si vous êtes invité à saisir un code sur l'appareil Bluetooth, utilisez « 0000 ». Sur certains appareils Bluetooth, vous devrez accepter la connexion. Si les appareils sont correctement couplés, le haut-parleur émet un bip et le voyant Bluetooth affiche une lumière bleue continue. En cas d'échec, le voyant Bluetooth clignote lentement.

IMPORTANT : Après l'étape 3, vous avez deux minutes pour coupler les appareils.

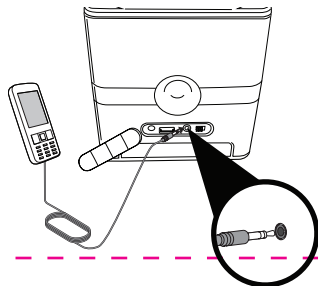
Remarque : Après le couplage d'un appareil, le Soma™ 360° mémorise l'opération en vue d'une utilisation future.

Utilisation d'un appareil Bluetooth

1. Mettez le Soma™ 360° sous tension ; la ou les DEL situées à côté de la commande Marche/Volume s'éclaireront, et la source et le volume précédemment utilisés seront sélectionnés.
2. Lorsque les appareils sont couplés (voir section précédente), appuyez sur le bouton de Source/Sélection ❷ pour que le voyant Bluetooth s'allume.
3. Activez votre appareil Bluetooth et le son sera diffusé par les haut-parleurs du Soma™ 360°.
4. Réglez le volume à l'aide de la commande Marche/Volume ❶ du Soma™ 360° ou du contrôle de volume de l'appareil Bluetooth, et ajustez les aigus et les graves comme décrit plus loin dans ce guide.

Prise jack AUX (arrière du Soma™ 360°)

1. Insérez l'une des extrémités d'un câble audio (non fourni) dans la prise jack LINE OUT ou casque de votre appareil audio externe et l'autre extrémité dans la prise jack AUX ❶ située à l'arrière du Soma™ 360°, sous la trappe.
2. Pour écouter l'appareil audio externe, allumez le Soma™ 360° et appuyez une fois sur le bouton de Source/Sélection ❷ pour que le voyant AUX s'allume et pour pouvoir choisir le mode Line In.
3. Lancez la lecture sur l'appareil audio externe ; le son sera diffusé par les haut-parleurs du Soma™ 360°.
4. Réglez le volume à l'aide de la commande Marche/Volume ❶ du Soma™ 360° ou du contrôle de volume de l'appareil Bluetooth, et ajustez les aigus et les graves comme décrit plus loin dans ce guide.



Charge d'un appareil USB avec la prise jack USB du Soma™ 360°

Branchez votre appareil par USB sur la prise USB ❸ du Soma™ 360°. Votre appareil se chargera lorsque le Soma™ 360° sera branché sur la source d'alimentation CA. Votre appareil se chargera également lors de l'utilisation en mode CC si l'interrupteur OFF/ON de la batterie ❷ est sur ON.

Remarque : La charge par USB réduira sensiblement la durée de vie de la batterie en mode CC.

Réglage des aigus et des graves

1. AIGUS : Appuyez sur le bouton Aigus/Graves ❺ jusqu'à ce que le voyant des aigus s'allume. Faites le réglage en utilisant la commande Marche/Volume ❶.
2. GRAVES : Appuyez sur le bouton Aigus/Graves ❺ jusqu'à ce que le voyant des graves s'allume. Faites le réglage en utilisant la commande Marche/Volume ❶.

Remarque : Après cinq secondes, l'appareil va enregistrer les réglages aigus/graves et revenir au mode de sélection du volume.

Arrêt automatique

Si l'appareil ne détecte aucun signal audio et qu'aucun appareil USB n'est en charge pendant 20 minutes, l'appareil s'éteint. Pour « réveiller » l'appareil, appuyez simplement sur la commande Marche/Volume ❶.

Dépannage

Si le Soma™ 360° n'émet aucun son, augmentez le volume sur votre appareil de lecture numérique.

SPÉCIFICATIONS ET COMPATIBILITÉ

GÉNÉRALITÉS :

Alimentation (CA)Entrée : 100-240 V CA, 50/60 Hz,		1 subwoofer 10,16 cm (4 pouces)	
.....	1,2A max, Sortie :19 V CC, 2 A	Puissance de sortie..	2 W x 4 + 15 W (subwoofer)
Dimensions.....	15,2 (L) x 15,2 (H) x 15,2 (P) cm	Audio sans fil Bluetooth version 2.1, profil A2DP,	
.....	6 (L) x 6 (H) x 6 (P) pouces		codéc AAC
Poids.....	4,4 lbs / 2,0 kg	Entrée ligne audio...Prise jack stéréo de 3,5 mm	
Haut-parleurs.....	Amplificateurs large bande		jusqu'à un signal d'entrée de 2,5 Vrms
.....	2,54 cm (4 x 1 pouce),	Port USB.....	5,0 V à 0,5 A de charge uniquement

Les caractéristiques techniques peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

XtremeMac, le logo « X » et Soma sont des marques commerciales d'Imation Corp.

Le mot et le logo Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. Leur utilisation par Imation Corp. est soumise à une licence.

XtremeMac.com

Imation Enterprises Corp.

1 Imation Way, Oakdale, MN 55128-3414 USA
© Imation Corp.